

# LYME DISEASE



Marion County  
OREGON  
Health & Human Services

## WHAT IS LYME DISEASE?

Lyme disease is an infection caused by a bacteria. Untreated infections may cause an array of symptoms. A vaccine to prevent this disease is not currently available. Most infections can be treated with antibiotics.

## HOW IS LYME DISEASE SPREAD?

This infection is spread by black-legged ticks. Ticks are found outside in wooded areas with trees and shrubs. When these ticks bite a human, the bacteria is spread. Ticks usually need to be attached for at least 24 hours to transmit infection. Spring through Fall are the most common times bites occur.

## WHAT ARE THE SIGNS AND SYMPTOMS OF LYME DISEASE?

Lyme disease may progress in stages. Signs and symptoms may resolve with or without treatment at any stage.

- **Stage I** (Early Lyme Disease) may consist of one or more of the following: fever, chills, fatigue. Stage I is most identified by an erythema migrans (EM). An EM is a bullseye looking rash, usually 2-6 inches in diameter where the site of the bite occurred. This may appear 3-32 days after a bite. EMs go away within a week if treated and within 3-4 weeks if untreated.
- **Stage II** (Early Disseminated Lyme Disease) begins several weeks after a bite. Symptoms may include ring shaped lesions, fatigue, weakness, swollen lymph nodes, joint, bone or muscle pain, neurological symptoms or inflammation of the tissue around the heart.
- **Stage III** (Late Infection) may occur for several years. Long lasting health concerns are seen in this stage. These may include fatigue, arthritis, mood changes, sleep problems, memory impairment, or skin swelling and discoloration.

## WHAT IS THE TREATMENT FOR LYME DISEASE?

Treatment depends on the stage of disease. Several weeks of antibiotics are often used to treat the disease.

## HOW CAN YOU PREVENT LYME DISEASE?

If you find a tick, remove it with tweezers as soon as possible. It is important to remove it fully to prevent leaving the head embedded in the skin. Prevention of tick bites is the best way to prevent this infection. When outdoors:

- Wear clothing that will cover exposed skin
- Use appropriate insect repellents
- Keep yards free of debris or brush
- Sleep in screened tents when camping
- If you have spent time outside (e.g., camping, hiking) check for ticks afterward

SCAN ME 

## COMMUNICABLE DISEASE

3160 Center Street NE

Salem, OR 97301

Phone: 503-588-5621

<https://www.co.marion.or.us>

FOR MORE INFORMATION  
VISIT THE CDC PAGE AT  
[WWW.CDC.GOV/LYME](http://WWW.CDC.GOV/LYME)  
OR SCAN QR CODE



# ENFERMEDAD DE LYME



Marion County  
OREGON  
Health & Human Services

## ¿QUE ES LA ENFERMEDAD DE LYME?

La enfermedad de Lyme es una infección bacteriana. Las infecciones no tratadas pueden causar diferentes síntomas. No hay una vacuna para prevenir esta enfermedad. La mayoría de las infecciones se pueden curar con antibióticos.

## ¿QUE CAUSA LA ENFERMEDAD DE LYME?

La enfermedad de Lyme se contrae por la picadura de una garrapata que tiene la bacteria. Las garrapatas se encuentran en áreas con césped, arbustos o bosques. Por lo general, la garrapata debe estar adherida a usted por más de 24 horas para transmitir la bacteria. El riesgo de infección es mayor en primavera, verano y otoño. Cuando las garrapatas están más activas y las personas pasan más tiempo al aire libre.

## ¿CUÁLES SON LOS SÍNTOMAS DE LA ENFERMEDAD DE LYME?

La enfermedad de Lyme puede progresar en etapas. Los síntomas pueden resolverse con o sin tratamiento en cualquier etapa.

- **Etapa I** Los primeros síntomas de la enfermedad pueden incluir: fiebre, escalofríos, cansancio. La primera etapa puede ser identificada por un sarpullido rojo llamado eritema migratorio. Un eritema migratorio es un sarpullido que tiene el aspecto de una diana de un blanco de tiro. Por lo general, es de 2 a 6 pulgadas de diámetro donde ocurrió el sitio de la mordedura. Puede aparecer de 3 a 32 días después de una picadura. Los eritemas migratorios desaparecen en una semana si se tratan o en 3-4 semanas si no se tratan.
- **Etapa II** La segunda etapa comienza varias semanas después de una picadura. Los síntomas pueden incluir: cansancio, ganglios linfáticos inflamados, dolores musculares y articulares, síntomas neurológicos, inflamación del tejido que rodea el corazón.
- **Etapa III** La tercera etapa puede ocurrir durante varios años. Esta etapa se llama diseminación tardía de la enfermedad. Durante esta etapa puede ocurrir problemas de salud que duran toda la vida. Síntomas pueden incluir: cansancio, artritis, cambios de humor, problemas para dormir, pérdida de la memoria o hinchazón y decoloración de la piel.

## ¿CUÁLES SON LOS TRATAMIENTOS PARA LA ENFERMEDAD DE LYME?

El tratamiento depende de la etapa de la enfermedad. A menudo se usan antibióticos por varias semanas para tratar la enfermedad.

## ¿COMO SE PUEDE PREVENIR LA ENFERMEDAD DE LYME?

Si encuentra una garrapata, retírela con pinzas lo antes posible. Es importante retirarlo por completo para evitar que la cabeza se quede en la piel. La prevención de las picaduras de garrapatas es la mejor manera de prevenir una infección. Cuando esté al aire libre:

- Use pantalones largos y camisas de manga larga, y zapatos que cubran todo el pie.
- Aplique repelentes de insectos sobre la piel descubierta
- Mantenga los patios libres de escombros o maleza
- Duerma en tiendas de campaña con mosquiteros cuando acampe
- Realice un control corporal para detectar garrapatas

ESCANEE AQUI 

## COMMUNICABLE DISEASE

3160 Center Street NE  
Salem, OR 97301

Phone: 503-588-5621

<https://www.co.marion.or.us>

\*PARA MÁS INFORMACIÓN  
VISITE LA PÁGINA DE CDC

\*ESTA PÁGINA SOLO ESTÁ DISPONIBLE EN  
INGLÉS. POR FAVOR LLÁMENOS SI TIENE  
ALGUNA PREGUNTA O INQUIETUD

